

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 1011/2011

z dnia 13 października 2011 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 442/2011 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady 2011/273/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Syrii <sup>(1)</sup>,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 9 maja 2011 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 442/2011 <sup>(2)</sup> w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii.
- (2) W dniu 2 września 2011 r. <sup>(3)</sup> Rada zmieniła rozporządzenie (UE) nr 442/2011 w celu poszerzenia zakresu środków wobec Syrii, między innymi o rozbudowanie kryteriów umieszczania w wykazach oraz zakaz zakupu, przywozu lub transportu ropy naftowej z Syrii. W dniu 23 września 2011 r. <sup>(4)</sup> Rada ponownie zmieniła rozporządzenie (UE) nr 442/2011, poszerzając zakres środków wobec Syrii poprzez wprowadzenie zakazu inwestycji w sektorze ropy naftowej, dodanie kolejnych wpisów oraz wprowadzenie zakazu przekazywania banknotów i bilonu w walucie syryjskiej Centralnemu Bankowi Syrii.
- (3) Decyzja Rady 2011/684/WPZiB <sup>(5)</sup> zmieniająca decyzję 2011/273/WPZiB przewiduje wprowadzenie dodatkowego środka, tj. włączenie do wykazu dodatkowego podmiotu, wraz z odstępstwem umożliwiającym tymczasowe wykorzystywanie zamrożonych środków finansowych, które podmiot ten później otrzyma w związku z finansowaniem wymiany handlowej z osobami i podmiotami nieznanymi się w wykazie.
- (4) Środki te wchodzą w zakres Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zatem do ich wdrożenia konieczne jest podjęcie działań regulacyjnych na szczeblu Unii,

w szczególności w celu zapewnienia jednolitego stosowania tych środków przez podmioty gospodarcze we wszystkich państwach członkowskich.

- (5) W celu zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu musi ono wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 442/2011 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 ust. 1 i 2, art. 5 ust. 2 i 3 oraz art. 6 lit. a) słowa „w załączniku II” zastępuje się słowami „w załącznikach II i IIa”;
- 2) w art. 7 lit. a) i c), art. 9 i art. 14 ust. 1 słowa „w załączniku II” zastępuje się słowami „w załączniku II lub załączniku IIa”;
- 3) art. 5 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
  - „1. Załączniki II oraz IIa obejmują:
    - a) w załączniku II znajduje się wykaz osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów, które zgodnie z art. 4 ust. 1 decyzji 2011/273/WPZiB zostały przez Radę wskazane jako osoby lub podmioty odpowiedzialne za brutalne represje wobec ludności cywilnej w Syrii, osoby i podmioty czerpiące korzyści z reżimu lub wspierające go oraz osoby fizyczne lub prawne i podmioty z nimi powiązane i do których nie ma zastosowania art. 9a.
    - b) w załączniku IIa znajduje się wykaz podmiotów, które zgodnie z art. 4 ust. 1 decyzji 2011/273/WPZiB zostały przez Radę wskazane jako podmioty powiązane z osobami lub podmiotami odpowiedzialnymi za brutalne represje wobec ludności cywilnej w Syrii lub z osobami i podmiotami czerpiącymi korzyści z reżimu lub wspierającymi go i do których ma zastosowanie art. 9a.”;
- 4) art. 14 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Wykazy w załącznikach II i IIa poddawane są regularnemu przeglądowi, co najmniej raz na 12 miesięcy.”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 121 z 10.5.2011, s. 11.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 121 z 10.5.2011, s. 1.

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (UE) nr 878/2011 (Dz.U. L 228 z 3.9.2011, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Rady (UE) nr 950/2011 (Dz.U. L 247 z 24.9.2011, s. 3).

<sup>(5)</sup> Zob. s. 33 niniejszego Dziennika Urzędowego.

5) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 9a

W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 podmiot wskazany w załączniku IIa może, przez okres dwóch miesięcy od daty jego wyznaczenia, dokonywać płatności z zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, które podmiot ten otrzymał po dacie jego wyznaczenia, pod warunkiem że:

- a) płatność ta jest należna na mocy umowy handlowej; oraz
- b) właściwy organ odpowiedniego państwa członkowskiego ustalił, że danej płatności nie otrzyma – bezpośrednio lub pośrednio – osoba lub podmiot wymienione w załączniku II lub załączniku IIa.”.

Artykuł 2

Załącznik II do rozporządzenia (UE) nr 442/2011 zostaje niniejszym zmieniony zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Tekst zamieszczony w załączniku I do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako załącznik IIa do rozporządzenia (UE) nr 442/2011.

Artykuł 4

Tekst zamieszczony w załączniku IV do rozporządzenia (UE) nr 442/2011 zostaje niniejszym zastąpiony załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 października 2011 r.

W imieniu Rady  
M. DOWGIELEWICZ  
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK IIa

**Wykaz podmiotów, o których mowa w art. 4 i 5**

**Podmioty**

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Commercial Bank of Syria	— Oddział w Damaszku, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria;- P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria; — Oddział w Aleppo, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria;  SWIFT/BIC CMSY SY DA; wszystkie biura na całym świecie [NPWMD]  Strona internetowa: <a href="http://cbs-bank.sy/En-index.php">http://cbs-bank.sy/En-index.php</a> tel: +963 11 2218890 faks: +963 11 2216975 zarząd: dir.cbs@mail.sy	Bank państwowy udzielający wsparcia finansowego reżimowi.	13.10.2011”

## ZAŁĄCZNIK II

W załączniku II do rozporządzenia (UE) nr 442/2011 wpisy dotyczące Emada GHRAIWATIEGO, Tarifa AKHRASA oraz Issama ANBOUBY zastępuje się wpisami w brzmieniu:

„Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne (data urodzenia, miejsce urodzenia itp.)	Powody	Data umieszczenia w wykazie
Emad GHRAIWATI	data ur.: marzec 1959 r.; miejsce ur.: Damaszek, Syria	Prezes Izby Przemysłowej w Damaszku (Zuhair Ghraiwati Sons). Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	2.9.2011
Tarif AKHRAS	data ur.: 1949 r.; miejsce ur.: Homs, Syria	Żołźyciel Akhras Group (surowce, handel, przetwórstwo i logistyka), Homs. Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	2.9.2011
Issam ANBOUBA	data ur.: 1949 r.; miejsce ur.: Lattakia, Syria	Prezes Issam Anbouba Est. (branża rolna). Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	2.9.2011”

## ZAŁĄCZNIK III

## „ZAŁĄCZNIK IV

**Wykaz produktów ropopochodnych**

<b>Kod HS</b>	<b>Opis</b>
2709 00	Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych, surowe.
2710	Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych, inne niż surowe; preparaty gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające 70 % masy lub więcej olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych, gdzie te oleje stanowią składniki zasadnicze preparatów; oleje odpadowe (z zastrzeżeniem, że w Syrii zakup kerozyny/paliwa lotniczego opatrzonego kodem HS 2710 19 21 nie podlega zakazowi w zakresie, w jakim jest ono przeznaczone i wykorzystywane wyłącznie do kontynuacji lotu samolotu, do którego zostało załadowane).
2712	Wazelina; parafina, wosk mikrokrystaliczny, gaz parafinowy, ozokeryt, wosk montanowy, wosk torfowy, pozostałe woski mineralne i podobne produkty otrzymywane w drodze syntezy lub innych procesów, barwione lub nie.
2713	Koks naftowy, bitum naftowy oraz inne pozostałości olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych.
2714	Bitum i asfalt, naturalne; łupki bitumiczny lub naftowy i piaski bitumiczne; asfaltydy i skały asfaltowe.
2715 00 00	Mieszanki bitumiczne na bazie naturalnego asfaltu, naturalnego bitumu, bitumu naftowego, smoły mineralnej lub mineralnego paku smołowego (na przykład masy uszczelniające bitumiczne, fluksy).”